



The Stanley Park of Westfield, MA, Inc
400 Western Ave
Westfield, MA 01085

Pavilion Annex

Благодарим Вас за Ваш интерес в бронировании The Stanley Park of Westfield, MA, Inc. **Pavilion Annex**. Ниже приведена важная информация о бронировании и условиях использования этого объекта. Чтобы подать заявку для аренды **Pavilion Annex**, свяжитесь с офисом парка по телефону 413-568-9312, x100, отправьте электронное письмо по адресу stanleypark@stanleypark.org или через наш веб-сайт www.stanleypark.org в разделе «Book An Event». Как только ваша заявка будет рассмотрена, с Вами свяжутся и предоставят следующие шаги по бронированию.

Общая информация:

Pavilion Annex – это павильон открытого типа в загородном стиле, который вмещает до 200 человек. Он имеет банкетный стол, который отлично подходит для свадебных церемоний, дней рождения, мальчишников или девичников, или празднований рождения ребенка, а также деловых встреч. В The Beveridge Pavilion также есть современная кухня, которую можно добавить к аренде. Она расположена рядом с Rose Garden, в котором также есть туалеты.

- **Размер:** Примерно 4920 sq. ft. со сценой 192 sq. ft.
- **Размеры:** Ширина: 60 ft., Длина: 70 90 ft. от передней части сцены.

Аренда павильона включает в себя:

- (32) Круглые столы размером 60"
- (14) Прямоугольные столы размером 8' x 30"
- 225 стульев
- Использование территории Acre Lawn, расположенной рядом с павильоном (вбивание колышков или иных предметов в газон запрещено)
- Использование всего освещения, потолочных вентиляторов и электрических розеток
- Использование угольных грилей (2 гриля с поверхностью 16" x 16"); Древесный уголь, жидкость для розжига, спички и другие расходные материалы не предоставляются.

Общие правила и условия:

- На территории парка запрещено курение и употребление алкогольных напитков.
- Запрещены рис, конфетти, блески, лепестки роз, птичий корм и подобные материалы. Исключения могут быть сделаны для лепестков роз с внесением возвращаемого страхового депозита в размере \$100, если все лепестки будут убраны.
- Лицо, ответственное за организацию мероприятия, несет ответственность за поведение группы и соблюдение правил парка, а также указаний рейнджера парка.
- Подготовка и уборка павильона/объекта должны осуществляться строго в рамках времени, указанного в разрешении на аренду. Ранний заезд или продление аренды не допускаются без предварительного согласования и оплаты.
- Разрешение на фотосъемку обязательно: любая группа, планирующая фотосессию в Stanley Park, должна получить разрешение с указанием времени, независимо от количества участников. Дополнительное разрешение не требуется, если у Вас запланирована свадьба в парке – фотосъемка включена в свадебное разрешение.
- Если Вы хотите, чтобы персонал парка установил и убрал столы и стулья, взимается плата в размере \$5.00 за стол и \$3.00 за стул. Также требуется схема того, как вы хотите их расставить.
- Все группы обязаны убрать за собой и оставить территорию в чистом виде. Необходимо вернуть столы и складные стулья на тележки и аккуратно убрать их в сарай, который Вы найдете по прибытии.
- Полная оплата остатка суммы должна быть произведена не позднее чем за 120 дней до даты мероприятия. В случае, если бронирование осуществляется менее чем за 120 дней, сумма оплачивается в полном объеме.
- В случае возврата чека по причине недостатка средств взимается штраф в размере \$35. При оплате кредитной картой взимается комиссия за обслуживание в размере 3%.
- Для всех мероприятий, проводимых в Beveridge Pavilion & Kitchen, требуется возвращаемый страховой депозит в размере \$250, с вычетом любых денежных средств за ущерб или несоблюдение правил парка.



The Stanley Park of Westfield, MA, Inc
400 Western Ave
Westfield, MA 01085

Арендная плата:

- \$100/час, минимум 2 часа
- \$500 фиксированная ставка за 7 часов
- \$1000 Аренда на целый день (с 7 утра до 10 вечера)
- **Возвращаемый страховой депозит:** \$250 возвращается после вашего мероприятия при условии, что павильон оставлен в том же состоянии, в котором он был по прибытии, столы и стулья аккуратно убраны в сарай, и не было никаких других проблем.

В стоимость аренды входит:

Использование всех столов и стульев, сцены, прилегающей к павильону лужайки Acre Lawn, освещения, потолочных вентиляторов и электрических розеток. Кроме того, доступна парковка примерно на 25 автомобилей на площадке, примыкающей к Pavilion Annex, с заездом через Gate 4 со стороны Kensington Avenue.

Гарантийный депозит: Stanley Park имеет право удержать страховой депозит в размере \$250 за аренду, в случае превышения лимита количества людей, времени начала или окончания аренды вне часов работы объекта, и в дополнение к ущербу, нанесенному объекту. Залог будет возвращен в виде чека после инспекции рейнджером парка в течение 2-3 недель по адресу, указанному в заявке.

Украшение:

Вы можете украсить свое мероприятие при условии, что украшения не нанесут повреждений и могут быть легко сняты после использования. Запрещены конфетти или блески. Все украшения, включая скотч, веревки и прочее, должны быть удалены по завершении мероприятия, чтобы получить полный возврат страхового депозита.

Политика отмены бронирования :

75% депозита будет возвращено в случае отмены за 120 дней до даты проведения мероприятия
50% депозита будет возвращено в случае отмены за 90 дней до даты проведения мероприятия
25% депозита будет возвращено в случае отмены за 60 дней до даты проведения мероприятия
0% депозита будет возвращено в случае отмены за 30 дней до даты проведения мероприятия
0%, если бронирование было перенесено с предыдущего года, а затем отменено.



The Stanley Park of Westfield, MA, Inc
400 Western Ave
Westfield, MA 01085

**ЗАЯВКА НА АРЕНДУ
PAVILION ANNEX**

(Пожалуйста, заполните форму на английском)

Информация о заявителе:

Отметьте один вариант: Частное лицо Бизнес Некоммерческая организация Другое

Имя заявителя: _____ Название компании/организации (если применимо): _____

Адрес: _____
(Улица, Город, Штат, Индекс)

Основной телефон: _____ Доп. телефон: _____

Электронная почта: _____

(Подтверждение осуществляется по электронной почте, пожалуйста, пишите разборчиво)

Информация о мероприятии:

Дата проведения: _____ Тип мероприятия: _____

Количество гостей: _____ Время мероприятия: _____

Подготовка: _____ Уборка: _____

(Примечание: Арендная плата рассчитывается с момента подготовки до момента уборки)

Пожалуйста, ответьте на следующие вопросы о вашем мероприятии:

1. У вас есть Food Truck? Да Нет

2. Если да, то как называется Food Truck: _____

3. Вы хотите, чтобы столы и стулья были расставлены персоналом парка? Да Нет
(\$3 за стул, \$5 за стол)

4. Если вам нужны стулья, установленные персоналом парка, стулья _____ столы _____
(пожалуйста, предоставьте схему расстановки)

5. Является ли ваше мероприятие "gender reveal"? Да Нет

Если да, то как будет осуществляться мероприятие: _____

Пожалуйста, прочтите и подпишите

Как заявитель и держатель разрешения, я прочитал(а) договор аренды павильона и правила, и беру на себя полную ответственность за ознакомление моих гостей с правилами и их соблюдение во время аренды. Я знаю, что мое разрешение на бронирование будет немедленно аннулировано в случае употребления алкоголя, любых запрещенных веществ, нарушения закона и любого поведения, которое персонал Stanley Park сочтет неподобающим. В случае неблагоприятной обстановки или недопустимого поведения участников, The Stanley Park of Westfield, MA, Inc. оставляет за собой право в интересах общественной безопасности, прекратить мероприятие или удалить лиц, нарушающих порядок. В качестве условия аренды я соглашаюсь самостоятельно обеспечить присутствие полиции, если это будет необходимо, и возместить любые убытки The Stanley Park of Westfield, MA, Inc., причиненные территории парка. Я также соглашаюсь освободить от ответственности Stanley Park of Westfield, MA, Inc., её сотрудников, представителей, юристов, членов правления и правопреемников в случае любого инцидента, произошедшего во время аренды.

Дата _____

Подпись ответственного лица/организации: _____ Имя печатными буквами: _____

Только для офисного использования:

Rental Fee: _____ X \$500 Deposit = Total Rental Fee: \$ _____